

YPATINGA DANGA, YPATINGA PRIEŽIŪRA

Dėkojame, kad pasirinkote patikimą ir ilgaamžį RUBINETA produktą. Jis buvo sukurtas taip, kad patikimai tarnautų Jums ilgus metus. Šis produktas yra padengtas unikalia, tvirta ir ilgaamže polimerine danga **RubiCoat-E™**. Šiai šiuolaikiškai dangai suteikiame 5 metų garantiją. Tačiau ypatinga danga reikalauja ir ypatingos priežiūros. Prašome įdėmiai perskaityti šią nesudėtingą ir naudingą polimerinės dangos priežiūros instrukciją. Tik tuo atveju, jei ja nuolatos vadovausitės, garantuojame, kad jūsų įsigytas RUBINETA produktas atrodys nepriekaištingai ir tarnaus ilgus metus. Dėkojame!

SPECIAL COATING, SPECIAL CARE

Thank you for choosing a reliable and durable RUBINETA product. It has been designed to serve you for many years to come. This product is coated with a unique, durable and long-lasting polymer coating **RubiCoat-E™**. We provide a 5-year warranty for this modern coating. However, special coating also requires special care. Please read this simple and useful polymer coating maintenance manual carefully. Only if you follow it regularly, we guarantee that the RUBINETA product you have purchased will look flawless and will last for many years to come. Thanks!

ОСОБОЕ ПОКРЫТИЕ, ОСОБЫЙ УХОД

Благодарим вас за выбор надежного и долговечного изделия RUBINETA. Оно разработано и произведено с целью надёжно служить вам в течение многих лет. Уникальное, прочное и стойкое полимерное покрытие **RubiCoat-E™** – это современное покрытие с 5-летней гарантией. Пожалуйста, внимательно прочтите рекомендации производителя по уходу за полимерным покрытием. При регулярном их соблюдении, мы гарантируем, что приобретённое вами изделие RUBINETA будет выглядеть безупречно и прослужит Вам долгие годы. Спасибо!



RUBINETA

POLIMERINĖS
DANGOS
PRIEŽIŪROS
INSTRUKCIJA

MAINTENANCE
INSTRUCTIONS
FOR POLYMER
COATING

ИНСТРУКЦИИ
ПО УХОДУ ЗА
ПОЛИМЕРНЫМ
ПОКРЫТИЕМ



KAIP VALYTI MATINĖS JUODOS SPALVOS PAVIRŠIUS

- Dažnam valymui rekomenduojame naudoti švelnų ploviklį. Pavyzdžiui, ūkišką muilą.
- Valykite nuo maišytuvo/dušo kolonos viršaus link apačios, švelniai braukdami, vengdami stipresnio šveitimo. Po valymo nuplaukite paviršių, kad neliktų naudoto ploviklio pėdsakų.
- Pasinaudoję, nusauskinkite maišytuvą, dušo koloną ar dušo galvutę minkštu mikropluošto audiniu. Tokiu būdu produktas be apnašų išliks ilgesnį laiką.
- Jei ant Jūsų maišytuvo yra kalkių nuosėdų, galite pabandyti naudoti švelnų, namuose pagamintą ploviklį, kuriame yra šiek tiek citrinos rūgštis (išspaustų citrinos sulčių), arba valiklį be stiprių cheminių medžiagų.

DĖMESIO! NEGALIMA NAUDOTI

- Šveitiklių su abrazyvinėmis dalelėmis;
- Nematūrinių cheminių medžiagų;
- Valiklių su nežinoma chemine sudėtimi;
- Ėdaus tirpiklio;
- Baliklio;
- Druskos, chloro, fosforo, koncentruotos acto rūgšties ar kitų kenksmingų, agresyvių rūgščių.

HOW TO CLEAN MATT BLACK SURFACES

- For frequent cleaning we recommend using a mild detergent. For example, vegetable oil-based soap.
- Use light and gentle cleaning forward motions from top to bottom. Please use minimum scrubbing.
- Rinse cleaned surfaces from detergents left with warm water.
- After shower dry your shower set and showerhead with a soft microfiber cloth. It will help to keep a matt black surface free from limescale for a longer.
- If there's still limescale on your tap, just try to use a mild homemade detergent with citric acid or any non-chemical cleanser.

DON'T DO IT WHEN CLEANING MATT BLACK SURFACES, PLEASE

- Don't use scourers or any abrasive tools;
- Don't use any chemical based cleansers;
- Don't use any cleansers with unidentified composition;
- Don't use solvents or aggressive agents;
- Don't polish or wax;
- Don't bleach;
- Don't use detergents that contain hydrochloric acid, acetic acid, chlorine, phosphoric acid or any other aggressive acids.

КАК ЧИСТИТЬ ЧЁРНЫЕ МАТОВЫЕ ПОВЕРХОСТИ

- Для регулярной очистки рекомендуем использовать мягкое средство, к примеру, хозяйственное мыло.
- Протрите начиная с верхней части смесителя или душевой колонны, мягкими движениями, избегая сильного трения. Тщательно ополосните.
- После использования, протрите смеситель насухо тканью из микрофибры. Так поверхность дольше останется без следов известкового налёта.
- Если на смесителе появился известковый налёт, можете использовать мягкий очиститель с добавлением лимонной кислоты (выжатого лимонного сока).

ВНИМАНИЕ! НЕЛЬЗЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ

- Не используйте абразивные щётки или губки;
- Не используйте химические чистящие вещества;
- Не используйте чистящие средства с неизвестным составом;
- Не используйте растворители;
- Не используйте отбеливатели и любые агрессивные кислоты (фосфорную, уксусную, соляную или любую другую).